NL. L.6160/2.

Conseil d'Etat - Raad van State
- 1 -
2 5 IV 1958
coordination(2)
Overgemaakt aan de H.

ROYAUME DE BELGIQUE. KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT. ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 10 mars 1958, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "portant ratification de l'arrêté royal du 23 octobre 1957, exonérant de la taxe de séjour les stagiaires allemands et italiens", a donné le 17 mars 1958 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 10e maart 1958 door de Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende bekrachtiging van het koninklijk besluit van 23 october 1957 waarbij de Duitse en Italiaanse stagiaires van de verblijfbelasting worden vrijgesteld", heeft de 17e maart 1958 het volgend advies gegeven :

Le projet n'appelle pas d'observations.

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs : F. LEPAGE,		conseiller d'Etat,	président
de Heren :		raadsheer van State,	voorzitter
	L.MOUREAU,	conseillers d'Etat,	
	G.HOLOYE,	raadsheren van State,	
	A.BERNARD,	assesseurs de la section de législation,	
	Ch.VAN REEPINGHEN,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
Madame : J.DE KOSTER,		greffier adjoint,	greffier
Mevrouw :		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M.E.JOACHIM, auditeur général.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H.E.JOACHIM, auditeur-generaal.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) J. DE KOSTER.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) F.LEPAGE.